

SCREENING & ATTESTATION FORM

It is the intent of Buncombe County Schools to provide safe and effective transportation services for all students riding a school bus. The following information is being provided to parents and students for the 2020/2021 school year. In order to ensure the safety of all employees and students riding the bus, BCS is asking all parents/guardians to screen their child(ren) following the steps below.



1. Diagnosed?

Since they were last at school, has your child been diagnosed with COVID-19?



2. Exposed?

Has your child had close contact (within 6 feet for at least 15 minutes) in the last 14 days with someone diagnosed with COVID-19, or has any health department or health care provider been in contact with you and advised you or your child to quarantine?



3. Symptoms?

Does your child or anyone in your household have any of the following symptoms?

- Fever (please check for fever before sending child to bus stop)
- Chills
- Shortness of breath or difficulty breathing
- New cough
- New loss of taste or smell



If you answered YES to any of the above questions, your child should not report to the bus stop, or attend school.

Please ensure that your child is screened using this quick check each morning before reporting to the bus stop. If the answer to any of the above questions is yes, your child should not report to the bus stop or to school. Temperature checks and other COVID-19 health screening activities will occur at the school, not at the bus stop.

By continuing to utilize bus transportation provided by Buncombe County Schools, the parents acknowledge and agree to temperature check and health screen their child every day and agree not to send them to a school bus stop, school facility, or school event if their child has a fever or symptoms of COVID-19, has been diagnosed with COVID-19, has been in close contact with someone diagnosed with COVID-19, or their child or someone in their household has been asked to quarantine. The parents further understand and acknowledge the risk that their child(ren) may be exposed to COVID-19 during the bus ride to/from school. If you are unable to agree to the above requirements, please contact your child's principal.

FORMULARIO DE EVALUACIÓN Y CERTIFICACIÓN

El objetivo de las Escuelas del Condado de Buncombe es el de ofrecer servicios de transporte seguros y eficaces para todos los estudiantes que usan los autobuses escolares. La siguiente información es para los padres y estudiantes para el año escolar 2020/2021. Para poder garantizar la seguridad de todos los empleados y estudiantes que viajan en autobús, BCS está pidiendo que todos los padres/tutores legales examinen a su hijo/hijos siguiendo los pasos descritos a continuación.



1. ¿Ha sido diagnosticado(a)?

Si su hijo/a ha sido diagnosticado con COVID-19 basado en una prueba, o tiene síntomas, no se debe reportar a la parada del autobús o asistir a la escuela.



2. ¿Ha estado expuesto(a)?

¿Ha tenido su hijo/a contacto cercano (menos de 6 pies por lo menos 15 minutos) en los últimos 14 días con alguien que ha sido diagnosticado con COVID-19, o ¿Alguien del departamento de salud o su proveedor médico se ha comunicado con usted para recomendarle que usted o su hijo/a se ponga en cuarentena?



3. ¿Tiene síntomas?

¿Su hijo o alguien de su hogar tiene alguno de los siguientes síntomas?

- fiebre (por favor revise si tiene fiebre antes de enviar a su hijo/a a la parada de autobús)
- escalofríos
- siente que le falta el aire o tiene dificultad para respirar
- tos nueva
- ha perdido el sentido del gusto o el sentido del olfato recientemente



Si respondió SÍ a cualquiera de las preguntas anteriores, su hijo no debe presentarse en la parada del autobús ni asistir a la escuela.

Por favor asegúrese de que su hijo sea evaluado usando esta lista rápida cada mañana antes de reportarse a la parada de autobús. Si la respuesta a cualquiera de estas preguntas es sí, entonces su hijo/a no debe reportarse a la parada de autobús y tampoco a la escuela. Los monitoreos de temperatura y otras actividades de salud relacionadas con Covid-19 tendrán lugar en la escuela y no en la parada del autobús.

Al continuar usando los servicios de transporte de autobús de las Escuela del Condado de Buncombe, los padres reconocen y aceptan revisar la temperatura y hacer el monitoreo de salud a su hijo/a cada día y acuerdan no enviar a su hijo/a a la parada de autobús, instalaciones escolares, o evento escolar si su hijo/a tiene fiebre o algún síntoma de Covid-19, o si su hijo/a ha sido diagnosticado con Covid-19, ha estado en contacto cercano con alguien que ha sido diagnosticado con Covid-19, o si el hijo/a o alguien en su casa se le ha pedido que se ponga en cuarentena. Los padres de familia además comprenden y reconocen que su hijo/hijos corren el riesgo de ser expuestos a Covid-19 durante su traslado en autobús escolar hacia/desde la escuela. Si usted no puede estar de acuerdo con los requerimientos descritos arriba, por favor contacte al director de la escuela de su hijo/a.

Форма Проверки и Аттестации

Школы округа Банкомб намерены предоставлять безопасные и эффективные транспортные услуги всем учащимся, которые ездят на школьном автобусе. Следующая информация предоставляется родителям и учащимся на 2020/2021 учебный год. В целях обеспечения безопасности всех сотрудников и учеников, которые едут в автобусе, BCS просит всех родителей / опекунов проверить своего ребенка (детей), выполнив следующие действия.



1. Диагностированы?

Был ли у вашего ребенка диагностирован Ковид-19 с момента его последнего посещения школы?



2. Подверглись опасности?

Был ли ваш ребенок в тесном контакте (в пределах 6 футов в течение как минимум 15 минут) за последние 14 дней с кем-либо, у кого был диагностирован Ковид-19, или какой-либо отдел здравоохранения или поставщик медицинских услуг связывались с вами и советовали вам или вашему ребенку карантин?



3. Симптомы?

Есть ли у вашего ребёнка или у любого проживающего с вами члена семьи любой из этих симптомов?

- лихорадка (проверьте, нет ли температуры, прежде чем отправлять ребенка на автобусную остановку)
- озноб
- одышка или затрудненное дыхание
- новый кашель
- новая потеря вкуса или запаха



Если Вы ответили ДА на любой из предыдущих вопросов, ваш ребёнок не должен идти на автобус или посещать школу.

Пожалуйста, убедитесь, что вы проверяете ребенка с помощью этой быстрой проверки каждое утро, прежде чем явиться на автобусную остановку. Если ответ на любой из приведенных выше вопросов утвердительный, ваш ребенок не должен приходить на автобусную остановку или в школу. Проверка температуры и другие мероприятия по проверке здоровья на Ковид-19 будут проводиться в школе, а не на автобусной остановке.

Продолжая пользоваться автобусным транспортом, предоставляемым Школами Округа Банкомб, родители признают и соглашаются ежедневно проверять температуру и здоровье своего ребенка и соглашаются не отправлять их на остановку школьного автобуса, в школьное учреждение или на школьное мероприятие, если у их ребенка есть температура или симптомы Ковид-19, был диагностирован Ковид-19, был в тесном контакте с кем-то, у кого был диагностирован Ковид-19, или их ребенок или кто-то из проживающих дома был отправлен на карантин. Родители также понимают и осознают риск того, что их ребенок (дети) может подвергнуться воздействию Ковид-19 во время поездки на автобусе в / из школы. Если вы не можете согласиться с вышеуказанными требованиями, обратитесь к директору школы вашего ребенка.